

DISPOZIȚIE

Nr. 11.58 / 10.12. 2012

COMITETUL DIRECTOR AL SOCIETĂȚII ROMÂNE DE RADIODIFUZIUNE

În temeiul prevederilor Legii nr. 41/1994 privind organizarea și funcționarea Societății Române de Radiodifuziune și Societății Române de Televiziune, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În baza art. 6 alin. (4) lit. a) și art. 24 din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului de Administrație al Societății Române de Radiodifuziune, aprobat prin HCA nr. 9/2010, cu completările ulterioare;

În conformitate cu art. 5 alin. (1) lit. a) și alin. (2) și art. 22 alin. (3) din Regulamentul de organizare și funcționare a Comitetului Director al Societății Române de Radiodifuziune și a Comitetelor Directoare Teritoriale ale Unităților Funcționale Autonome, aprobat prin HCA nr. 16/2011, republicat;

Potrivit art. 2 alin. (2) lit. g), art. 12 alin. (1), alin. (2) lit. b) și alin. (4) din Procedura de Elaborare, Avizare și Aprobare a Proiectelor de Hotărâri, Decizii și Dispoziții, aprobată prin OPDG nr. 123/2012;

În urma analizei, dezbaterii și realizării consensului cu privire la documentele prezentate la pct. 11.5 de pe ordinea de zi a ședinței din data de 10.12. 2012,

adoptă prezenta

DISPOZIȚIE:

Articol unic. – Se avizează proiectul de Hotărâre a Consiliului de Administrație al SRR privind semnarea unui nou acord de colaborare între Societatea Română de Radiodifuziune și postul de radio Vocea Vietnamului.

Pentru conformitate,
Ovidiu MICULESCU
Președinte Director General



AVIZATORI

Compartiment	Nume reprezentant	Semnătura	Mențiuni
Departamentul de Producție Editorială	Carmen Ionescu		
Serviciul Juridic	Nicolai Mircea Sălăgean		

NOTĂ DE FUNDAMENTARE

Recent postul de radio Vocea Vietnamului – VOV, a solicitat Societății Române de Radiodifuziune relansarea relațiilor bilaterale.

Între cele două instituții există un acord de colaborare încheiat în anul 2001, care este încă în vigoare. În cadrul acestui acord, VOV trimite periodic programe care, prin Serviciul Relații Internaționale, ajung la Radio România Cultural.

În anii 2001 și 2009 delegații ale Radio VOV conduse de directorul general, respectiv de vice-președintele VOV, au vizitat Casa Radio, lansând de fiecare dată invitația ca SRR să întoarcă această vizită și să se semneze un nou acord de colaborare.

În contextul în care VOV crește spectaculos în ultimii ani, Serviciul Relații Internaționale consideră că reînnoirea acestui document, care să aibă loc cu ocazia vizitei conducerii SRR în Vietnam, ar fi oportună și ar constitui o bază mai adecvată de colaborare, conformă atât cu modul în care SRR și VOV s-au dezvoltat din 2001 încoace, cât și cu noile realități multimedia.

Atașăm proiectul acordului, modificat conform cerințelor părții vietnameze și conform observațiilor Serviciului Juridic, și avizat de Departamentul Producție Editorială.

Ovidiu MICULESCU
Președinte Director General

Dan Șanta
Șef Serviciu Relații Internaționale

PROIECT

HOTĂRÂRE

Nr.....

**Consiliul de Administrație al Societății Române de Radiodifuziune
desemnat prin Hotărârea Parlamentului României nr.33/29.06.2010**

În temeiul prevederilor Legii nr. 41/1994 privind organizarea și funcționarea Societății Române de Radiodifuziune și Societății Române de Televiziune, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

În conformitate cu prevederile Regulamentului de organizare și funcționare a Consiliului de Administrație al Societății Române de Radiodifuziune aprobat prin HCA nr. 9/2010 cu completările ulterioare,

În considerarea priorităților și obiectivelor strategice de dezvoltare ale Consiliului de Administrație al SRR pentru perioada 2010-2014 (cap. 4, pct. 2), probate prin HCA 10/2010, cu modificările și completările ulterioare,

În urma analizei documentelor prezentate la punctul ... de pe ordinea de zi a ședinței din data de,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. – Se aprobă semnarea unui nou acord de colaborare între Societatea Română de Radiodifuziune și postul de radio Vocea Vietnamului - VOV.

Pentru conformitate,

**Ovidiu MICULESCU
Președinte**

ACORD DE COLABORARE

între
SOCIETATEA ROMÂNĂ DE RADIODIFUZIUNE,
Str. G-ral Berthelot 60-64, sectorul 1, București, România
Reprezentată de dl. Ovidiu MICULESCU, Președinte - Director General
Și

VOCEA VIETNAMULUI - VOV
58 Quan Su, Hoan Kiem, Hano, Vietnam

Reprezentată de

denumite în continuare "Părți",
pentru a aprofunda și întări cooperarea în domeniul radiofonic și a lărgi sfera posibilităților de schimb cultural între Societatea Română de Radiodifuziune și Vocea Vietnamului, au convenit următoarele:

Articolul 1

Părțile vor face schimb gratuit de programe radiofonice din propria producție prin server ftp sau alte mijloace. Notele însoțitoare și alte informații referitoare la programe vor fi trimise în limbile engleză sau franceză. Cheltuielile de expediere vor fi suportate de Partea care trimite programele.

Articolul 2

Cele două Părți vor difuza programele primite numai în emisiunile proprii. Nici una dintre Părți nu poate ceda materialul primit unor terți.

Cele două Părți vor transmite programele în întregime sau parțial fără a li se modifica sensul sau conținutul inițiale.

Articolul 3

Părțile își vor îndeplini obligațiile privind drepturile de autor și drepturile conexe conform legislației în vigoare în țările lor.

Articolul 4

Părțile vor colabora pentru producerea de programe comune realizate cu scopul unei mai bune cunoașteri reciproce a ascultătorilor din cele două țări. Programele vor fi realizate în funcție de posibilitățile tehnice și financiare ale fiecărei Părți.

Fiecare Parte va trimite reporteri / jurnaliști / redactori care să colaboreze cu cealaltă Parte pentru a co-produce reportaje / programe pe teme privind cultura, țara și poporul celeilalte Părți. Cheltuielile vor fi acoperite în funcție de posibilitățile financiare ale fiecărei Părți și vor fi stabilite în scris, pentru fiecare situație în parte.

Cele două Părți vor colabora pentru a organiza spectacole cu ocazia unor evenimente importante din cele două țări. Cheltuielile vor fi acoperite în funcție de posibilitățile financiare ale fiecărei Părți și vor fi stabilite în scris, pentru fiecare situație în parte.

Articolul 5

Cele două Părți vor face schimb de personal în funcție de posibilitățile lor. Partea care trimite va suporta toate cheltuielile legate de vizita reprezentanților săi. Partea care primește va asigura programul de lucru al invitaților pe durata șederii lor în țara respectivă.

Prin înțelegere reciprocă, și ținând cont de prevederile legale din fiecare țară, Partea care primește poate asigura cheltuielile de cazare, după transmiterea din timp a unei confirmări scrise în acest sens.

Articolul 6

Prezentul Acord de Colaborare intră în vigoare la data semnării, pentru o perioadă de 2 (doi) ani. Valabilitatea acestuia va fi prelungită automat cu o nouă perioadă de 2 (doi) ani, în cazul în care nici una dintre Părți nu își comunică în scris intenția de a-l denunța, cu cel puțin trei luni înaintea expirării termenului de valabilitate de 2 ani.

Orice modificare sau amendare a prezentului Acord trebuie făcută în scris și semnată de reprezentanții autorizați ai ambelor Părți.

Articolul 7

Acest Acord de Colaborare a fost semnat în trei versiuni: română, vietnameză și engleză (în câte două exemplare fiecare), toate versiuni având aceeași valabilitate. În caz de divergențe, versiunea engleză a Acordului va fi singura reținută de drept.

Semnat la, în2013

Pentru

Societatea Română de Radiodifuziune

Pentru

Vocea Vietnamului - VOV

Ovidiu MICULESCU
Președinte - Director General

.....